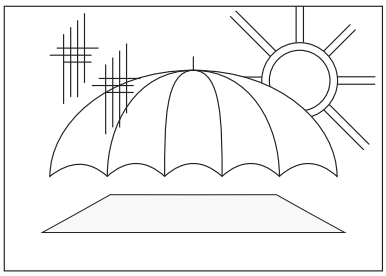
FOLIEN / PAPIERE FÜR TINTENSTRAHL DRUCKER
FILMS / PAPERS FOR INK-JET PRINTERS



ANWENDUNG

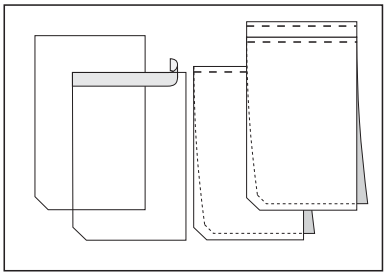
Folien / Papiere sollten kühl und trocken gelagert werden.

Geöffnete Verpackungen bei einer Raumtemperatur von 15 - 30°C und einer Luftfeuchtigkeit von 20 - 60 % lagern.

INSTRUCTIONS

Films / papers should be stored in a cool and dry place.

Once packaging is opened, store at a room-temperature of 15 - 30°C and at a humidity of 20 - 60 %.

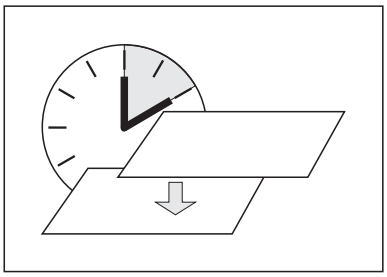


Die zu bedruckende Seite ist oben, wenn die abgerundete Ecke unten links ist.

Für korrektes Einlegen von Folien / Papieren in den Drucker, beachten Sie die Geräteinstruktionen.

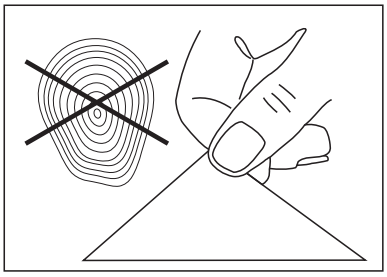
Print side is facing you when rounded corner is on lower left as shown.

Please follow instruction manual of printer when inserting film / paper.



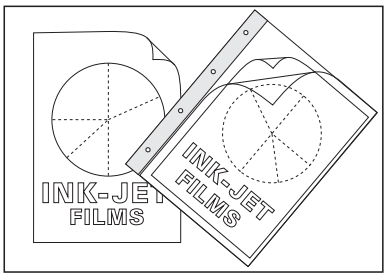
Bevor Sie bedruckte Folien / Papiere aufeinander legen, lassen Sie die Tinte ca. 10 Minuten trocknen und legen Sie ein feuchtigkeitssaugendes Papier dazwischen.

Let ink dry for 10 minutes and place paper between the print outs before stacking.



Folien / Papiere sind vor Nässe zu schützen, vermeiden Sie Fingerabdrücke.

Keep film / paper from getting wet, avoid fingerprints.



Zur Benützung und Aufbewahrung sollten die Folien in Azetat-Klarsichthüllen eingelegt werden (Tinte vorher genügend austrocknen lassen).

Once dry we recommend that you store your transparencies in clear acetate wallets to keep them in tip-top condition.

FILMS / PAPIERS POUR IMPRIMANTES A JET D'ENCRE
SUPPORTI PER STAMPANTI A GETTO D'INCHIOSTRO
PAPELES PARA IMPRESORAS DE INYECCIÓN DE TINTA

MODE D'EMPLOI

Stocker les films / papiers à l'abri de la chaleur et de l'humidité.

Stocker les paquets entamés à une température ambiante entre 15 - 30°C et une humidité de l'aire entre 20 - 60 %.

La face d'impression est sur le dessus si le coin arrondi se trouve en bas à gauche.

Consulter les instructions de l'imprimante pour introduire correctement le film / papier.

Laisser sé cher l'encre environ 10 minutes avec un papier absorbant avant de superposer les films ou les papiers.

Pré server les films / papiers de l'humidité et des traces de doigts.

Laisser bien sé cher l'encre avant de mettre les films dans une pochette transparente en acétate pour présentation et stockage.

ISTRUZIONI

Conservare i supporti in luogo asciutto e al riparo dal calore.

Conservare la confezione aperta in un ambiente a temperatura da 15 - 30°C ed umidità 20 - 60 %.

Per individuare la superficie di stampa dei supporti, l'angolo smussato deve essere in basso a sinistra.

Per il corretto inserimento dei supporti, consultare le istruzioni della stampante.

Prima di sovrapporre i film o le carte stampate, far asciugare l'inchiostro per 10 minuti ed intercalare con un foglio di carta.

Proteggere i supporti dall'umidità e dalle impronte digitali.

Per la presentazione e l'archiviazione inserire i film in una busta trasparente di acetato (far asciugare bene l'inchiostro).

INSTRUCCIONES

Las películas / los papeles deben ser almacenados en un lugar fresco y seco.

Una vez el empaque es abierto, se debe almacenar en una temperatura ambiente de 15 - 30°C y con una humedad de 20 - 60 %.

El lado de impresión está cara arriba cuando la esquina redondeada es en la parte inferior izquierda, como se muestra.

Por favor, siga las instrucciones del manual de la impresora cuando coloque una película o papel.

Deje que la tinta se seque por 10 minutos y coloque papel entre la impresión antes de apiñarla.

Evite el contacto de la transparencia o el papel con el agua, y evite las huellas digitales.

Una vez seca, le recomendamos almacenar sus transparencias en bolsas transparentes para acetatos para mantenerlas en mejores condiciones.